

Curso Académico: 2022/23

30398 - Procesos de aprendizaje de lenguas

Información del Plan Docente

Curso Académico: 2022/23

Centro académico: 803 - Centro Másteres del Departamento de Traducción i Ciencias del Lenguaje

Estudio: 8039 - Máster Universitario en Estudios del Discurso: Comunicación, Sociedad y Aprendizaje

Asignatura: 30398 - Procesos de aprendizaje de lenguas

Créditos: 5.0

Curso: 1

Idiomas de docencia:

Teoría: Grupo 1: Castellano

Grupo 2: Castellano

Profesorado: Maria Dolors Cañada Pujols, Daniel Cassany Comas

Periodo de Impartición: Segundo trimestre

Horario:

Presentación

Esta asignatura proporciona una visión general y aplicada de los elementos clave del proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas adicionales, prestando especial atención a los paradigmas constructivistas de aprendizaje de lenguas, así como a los modelos de enseñanza-aprendizaje más acordes con los mismos. Estudia las características del contexto del aula para el aprendizaje de una LA, en lo referente al uso comunicativo de la lengua, el desarrollo de la conciencia lingüística y la reflexión metalingüística, y al fomento de los procesos de autorregulación del aprendizaje. Presta atención sobre todo a los procesos de interacción que tienen lugar en el aula. Aunque estos temas sean multidisciplinarios i se aborden desde múltiples perspectivas (Pedagogía, Informática, Psicología), la perspectiva que se sigue es esencialmente lingüística y aplicada, vinculada con el Análisis del Discurso y la Didáctica de la Lengua.

Competencias asociadas

- Competencias generales o transversales
 - Sistémicas
 - Creatividad para la investigación y la práctica profesional
 - Análisis crítico (trabajo propio y ajeno)
 - Instrumentales analíticas
 - Análisis de situaciones y resolución de problemas
 - Instrumentales comunicativas
 - Comunicación eficiente oral y escrita en lengua(s) propia(s)
- Competencias específicas
 - Capacidad para reconocer las implicaciones de las diferentes teorías lingüísticas en los métodos de enseñanza de lenguas adicionales
 - Capacidad para identificar los elementos clave de las distintas teorías de aprendizaje y su influencia en los métodos y enfoques de enseñanza de lenguas.

- Capacidad para comprender la influencia de los factores ambientales, sociales y afectivos en los procesos de aprendizaje.
- Capacidad para analizar cómo se enseñan las lenguas adicionales según la conceptualización de lengua y de la teoría del aprendizaje de las que se parta.
- Capacidad de reflexionar sobre el modo de evaluar el aprendizaje de las lenguas.

Resultados del aprendizaje

1. Lectura crítica de la bibliografía indicada para cada módulo, en formato oral o escrito.
2. Presentación oral de un artículo científico escogido por el estudiante.
3. Elaboración de un trabajo (individual o por parejas) en el que se desarrolle un tema relacionado con el programa de la asignatura, de interés personal.

Prerrequisitos

Es necesario disponer de un nivel mínimo de B2 de español para poder cursar la asignatura.

Contenidos

Tema 1. Teorías lingüísticas y de enseñanza de lenguas. Conceptos de lengua. Implicaciones pedagógicas. Pilares para una enseñanza eficaz de lenguas. Secuencias didácticas.

Tema 2. Teorías sobre el aprendizaje: la teoría sociocultural del aprendizaje. Andamiaje y ZDP. La co-construcción del aprendizaje. La interacción, fuente de aprendizaje. Enfoques y métodos de enseñanza. El aprendizaje orientado a la acción.

Tema 3. Contextos de aprendizaje. Aprendizaje formal, no formal e informal. El aula como contexto social y de aprendizaje. El rol y discurso docente. Competencias docentes. El docente como mediador. Discurso contingente.

Tema 4. Evaluación de los aprendizajes. Definiciones de evaluación. Tipos de evaluación. Instrumentos de evaluación. Regulación y mediación. Evaluación por competencias. Criterios de evaluación. La evaluación como negociación y comunicación. La retroalimentación.

Tema 5. La autonomía en el aprendizaje de lenguas. Características de los procesos de autonomización de los aprendices. Instrumentos para el fomento de la autonomía. La metacognición.

Metodología docente

Las sesiones presenciales tendrán lugar los martes de 9:30 a 11:30, con una parte magistral y otra más práctica. En general, las dos horas tendrán estos componentes: 1) una presentación del tema por parte de la docente o una demostración práctica de secuencias de clase con análisis crítico (60'), con un PowerPoint u otros recursos que se colgarán en la plataforma Moodle; 2) una parte de debate y discusión a partir de documentos y actividades, preparada por la docente (30'), y 3) una parte de debate con las presentaciones de artículos de los estudiantes (30').

Los estudiantes dispondrán de los textos y materiales necesarios en la plataforma Moodle de la UPF; este será también el instrumento principal de comunicación entre los participantes.

Evaluación

La asignatura distribuye la evaluación de la siguiente manera:

- Asistencia y participación **activa** en las sesiones presenciales: haciendo intervenciones en las presentaciones de la docente, comentando con el resto de asistentes las lecturas semanales e interviniendo con opiniones razonadas en las discusiones grupales. 25%, no recuperable.
- Presentación crítica en clase de un artículo científico elegido por el estudiante sobre un tema relacionado con los contenidos de la asignatura. 25%; recuperable (presentación oral de un artículo distinto).

- Trabajo final individual, sobre un tema de interés personal, vinculado con el programa. para entregar no más tarde del **31 de marzo**. 50%; recuperable (mejora del trabajo). Los estudiantes recibirán instrucciones más detalladas a lo largo del trimestre.

¡Atención! Si la nota media final es igual o superior a 5 no se puede optar a recuperar la presentación crítica de un artículo ni el trabajo final. Solo se puede optar a la recuperación en el caso de no alcanzar esa nota mínima de 5/10. En ese caso, se podrá optar a la recuperación de la(s) actividad(es) que no haya(n) alcanzado el aprobado. Las actividades no presentadas no pueden recuperarse.

Bibliografía y recursos de información

- Albert Gómez, María José. (2007). *La investigación educativa: claves teóricas*. Madrid: McGraw-Hill.
- Cassany, Daniel, Luna, Marta y Sanz, Glòria (1993). *Enseñar lengua*, Barcelona: Graó, 1994.
- Consejo de Europa (2001). *Marco común europeo de referencia para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas*. Madrid: Instituto Cervantes-Ministerio de Educación, Cultura y Deporte- Editorial Anaya, 2002.
<http://cvc.cervantes.es/obref/marco/>
- Cots, Josep Maria y Lucie Nussbaum (eds.) (2002). *Pensar lo dicho. La reflexión sobre la lengua y la comunicación en el aprendizaje de lenguas*. Lérida: Milenio.
- Ellis, Rod (2003) *Task-based language learning and teaching*. Oxford: OUP.
- Estaire, Sheila (2009). *El aprendizaje de lenguas mediante tareas. De la programación al aula*. Madrid. Edinumen.
- Esteve, Olga y Martín Peris, Ernesto (coord). (2013). *Cuestiones de autonomía en el aula de lengua extranjera*. Barcelona: ICE-Horsori.
- Johnson, David W. y Roger T. Johnson (1984). *El aprendizaje cooperativo en el aula*, Barcelona, Paidós 1999.
- Lantolf, James P. (ed.) (2000). *Sociocultural Theory and Second Language Learning*. Oxford/ New York: Oxford University Press.
- Littelwood, William (1981). *La enseñanza comunicativa de idiomas. Introducción al enfoque comunicativo*. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.
- López Ferrero, Carmen y Martín Peris, Ernesto (2013). *Textos y aprendizaje de lenguas. Elementos de lingüística textual para profesores de ELE*. Madrid: SGEL.
- Martín Peris, Ernesto (coord.) et al. (2008). *Diccionario de términos clave de ELE*. Madrid, SGEL.
http://cvc.cervantes.es/obref/diccio_ele
- Nunan, David (1988). *The Learner-Centred Curriculum*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Nunan, David (1989). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Pastor Cesteros, Susana (2004). *Aprendizaje de segundas lenguas. Lingüística aplicada a la enseñanza de idiomas*. Alicante: Publicaciones de la Universidad de Alicante.
- Richards, Jack C. y Charles Lockhart (1994). *Estrategias de reflexión sobre la enseñanza de idiomas*. Madrid: Cambridge University Press, 1998.
- Richards, Jack C. y Rodgers, Theodore S. (2001). *Enfoques y métodos en la enseñanza de idiomas*. Cambridge: Cambridge University Press, 2ª edición actualizada, 2003.
- Robinson, Peter (ed.) (2001). *Cognition and Second Language Instruction*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Stern, Hans Heinrich (1983). *Fundamental Concepts of Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Van Lier, Leo (1996). *Interaction in the Language Curriculum: Awareness, Autonomy & Authenticity*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wenden, Anita (1991). *Learner Strategies for Learner Autonomy*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall.
- Widdowson, Henry George (1978). *Teaching Language as Communication*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Williams, Marion y Robert L. Burden (1999). *Psicología para profesores de idiomas. Enfoque del constructivismo social*. Cambridge University Press.